

MARKING NOTES REMARQUES POUR LA NOTATION NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

May / mai / mayo 2014

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL A: LANGUAGE AND LITERATURE / LANGUE ET LITTÉRATURE / LENGUA Y LITERATURA

Standard Level Niveau Moyen Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

These marking notes are **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.

They are the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.

Ces remarques pour la notation sont **confidentielles**. Leur usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.

Ces remarques sont la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.

Estas notas para la corrección son **confidenciales** y para el uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.

Son propiedad del Bachillerato Internacional y **no** se pueden reproducir ni distribuir a ninguna otra persona sin la autorización previa del centro de evaluación del IB.

El propósito de estas notas para los examinadores es servir de orientación para la corrección. No se ofrecen como un conjunto exhaustivo e inamovible de respuestas o enfoques al que se deban adherir todas las respuestas. Las buenas ideas o puntos de vista que no figuren en el mismo deben ser admitidos y recompensados según corresponda. Del mismo modo, en el caso de respuestas que no incluyan todas las ideas o enfoques sugeridos, esto no se debe considerar una falta hasta el punto de distorsionar la valoración de la individualidad.

Texto 1

Esta pregunta requiere que el alumno comente el texto extraído de la entrada del blog *El comidista* del periodista Mikel López Iturriaga en www.elpais.com.

Un análisis de satisfactorio a bueno logra:

- identificar el tipo de texto (de opinión, irónico) y su posición respecto al tema que menciona en el título de la entrada: los impuestos en los refrescos
- mostrar los recursos estilísticos más significativos y sus efectos, así como la importancia de las fotografías y su objetivo
- hacer referencia a las preguntas guía y contestar con ejemplos y explicaciones del texto
- incluir ejemplos ilustrativos del texto para respaldar los comentarios derivados del análisis del mismo.

Un análisis de bueno a muy bueno logra:

- profundizar en el análisis de recursos de estilo y estructura textual y relacionarlo con la recepción del público al que va dirigido
- expandir con ilustraciones el tema principal y comentar más ampliamente los posibles temas secundarios (por ejemplo la relación entre esta sociedad y la representada por Tolkien en "El señor de los anillos", etc.)
- hacer referencia a las preguntas guía y contestar con ejemplos y explicaciones del texto de manera amplia y consistente
- analizar más ampliamente el tono general del texto
- explicitar a qué público va dirigido y con qué intención
- demostrar ampliamente sus posibles contextos (cultural, temporal, la relación con los receptores, etc.)
- respaldar de manera consistente los comentarios derivados del análisis del texto con referencias y ejemplos del mismo
- aportar una conclusión personal respecto de los matices que sugiere el texto sobre la efectividad de la campaña y la implicación de la sociedad
- demostrar la capacidad de analizar los efectos que tienen el lenguaje, la estructura, la técnica y el sentido en el lector
- analizar la parcialidad y/o postura ideológica
- evaluar puntos de vista contrapuestos dentro del texto.

Texto 2

Esta pregunta requiere que el alumno comente la noticia del periódico *Acento* (República Dominicana) "Plegaria de la maestra rural (una educadora que duerme en el suelo)".

Un análisis de satisfactorio a bueno logra:

- identificar el tipo de texto, sus principales características y tema principal
- ampliar alguno de los otros temas significativos del texto: las condiciones de vida de los maestros rurales, sus inquietudes, esfuerzos...
- comentar los recursos estilísticos más significativos y sus efectos
- incluir ejemplos ilustrativos del texto para respaldar los comentarios derivados del análisis del mismo.

Un análisis de bueno a muy bueno logra:

- profundizar en el análisis de recursos de estilo y estructura textual y relacionarlo con la recepción del público al que va dirigido
- expandir con ilustraciones el tema principal y comentar más ampliamente los posibles temas secundarios
- hacer referencia a las preguntas guía y contestar con ejemplos y explicaciones del texto de manera amplia y consistente
- analizar más ampliamente el tono general del texto
- explicitar a qué público va dirigido y con qué intención
- demostrar ampliamente sus posibles contextos (cultural, temporal, la relación con los receptores, etc.)
- respaldar de manera consistente los comentarios derivados del análisis del texto con referencias y ejemplos del mismo
- demostrar la capacidad de analizar los efectos que tienen el lenguaje, la estructura, la técnica y el sentido en el lector
- analizar la parcialidad y/o postura ideológica.